



¡Bienvenidos!

La Enfermera virtual le ofrece información relevante, sugerencias y consejos que mejoren su capacidad para tener cuidado de la salud...

Autoras:

¹Gisel Fontanet Cornudella
²Núria Cuxart Ainaud
³Carmen Fernández Ferrín
³María Teresa Luis Rodrigo

¹Enfermera. Adjunta a la Dirección de Programas del Colegio Oficial de Enfermería de Barcelona. Directora técnica y coordinadora del proyecto Enfermera virtual.

¹Enfermera. Directora de Programas del Colegio Oficial de Enfermería de Barcelona.

³Enfermera. Profesora de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Barcelona.

Dirección de contacto:

Gisel Fontanet Cornudella
C/ Pujades, 350.
08019 Barcelona.
E-mail: gfontanet@coib.cat

Aceptada su publicación el 7/07/2010.

La Enfermera virtual, un portal de educación y promoción para la salud

Resumen / Abstract

En una emergente sociedad del conocimiento, las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) permiten nuevas y beneficiosas aplicaciones para el Cuidado Integral de la Salud. Por ello, el Colegio Oficial de Enfermería de Barcelona ha creado un recurso vinculado a las nuevas tecnologías y a la web 2.0: la Enfermera virtual (Ev). Se trata de un portal de educación y promoción para la salud, dirigido a los ciudadanos, con un solo objetivo, el de ayudar a proporcionar los mejores cuidados enfermeros y ofrecerlos como lo hacemos las enfermeras: capacitando a la persona para que tome decisiones sobre su salud. En este sentido es una herramienta de trabajo para las enfermeras y un excelente instrumento para asegurar la continuidad asistencial y de soporte a la atención presencial. Es también un proyecto profesional global que da soporte a cada actuación enfermera y aporta coherencia al conjunto de nuestra oferta profesional.

Palabras clave

Educación para la Salud; promoción de la salud; actividades de la vida diaria; situaciones de vida; problemas de salud; e-salud.

Virtual nursing, an education and health promotion portal

In an emerging knowledge society, information and communication technologies (ICT) enable new and beneficial applications for Comprehensive Health Care. For this reason, the Official Nursing Association of Barcelona has created a resource related with the new technologies and with the web 2.0: Virtual Nursing (VN). It is an educational and health promotion portal that targets citizens with the sole purpose of helping to provide the best nursing care and to do so in the manner nurses do: by empowering and enabling patients to make their own health-related decisions. In this sense, it is a working tool for nurses and an excellent tool to ensure continued care and support to in situ care. It is also a global professional project that supports each nursing intervention and provides coherence to our entire professional offer.

Key words

Health Education; health promotion; activities of daily living; life situations; e-health.

Antecedentes

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), y muy especialmente Internet, se han introducido en pocas décadas en la vida cotidiana de las personas, tanto en el ámbito económico y social como cultural (1). El campo de la salud no es ajeno a esta realidad, los sistemas de salud se encuentran en un período de transición hacia la sociedad red (2).

Desde principios de la década de los noventa se ha utilizado el término *eSalud* para referirse a la aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación, especialmente en Internet, en el ámbito de la salud. Tal como indica Eysenbach (3), este término fue impulsado por la industria de las tecnologías de la información y la comunicación y sus departamentos de marketing, en el contexto de la proliferación de la “e” en muchas actividades relacionadas con el comercio electrónico. Después del nacimiento y el impulso de este término por parte de la industria, han proliferado las investigaciones universitarias con la finalidad de revisar la literatura científica sobre la definición de *eSalud* (4) y delimitar su campo de estudio (5). Estas investigaciones han facilitado que exista un consenso generalizado entre la comunidad científica sobre la validez de la definición propuesta por Eysenbach (3):

“La *eSalud* es un campo emergente en la intersección entre la medicina virtual, la salud pública y la empresa, en lo que se refiere a servicios e información de salud que llegan al usuario principalmente a través de Internet y de las tecnologías relacionadas. En un sentido amplio, el término caracteriza no sólo un desarrollo técnico, sino también un estado de ánimo, una forma de pensar, una actitud y un compromiso con el pensamiento global, conectado en red, para mejorar el cuidado de la salud a nivel local, regional y mundial gracias al uso de las tecnologías de la información y de la comunicación”.

En relación a las posibilidades de Internet en el ámbito de la salud, Powell, Darvel y Gray (2003) (6) señalan que ofrece a los actores de los sistemas de salud un espacio de información, un medio de interacción, una herramienta para la provisión de servicios y, finalmente, un medio con numerosas aplicaciones en salud pública. En este sentido, Powell, Lowe, Griffiths, Thorogood (2005) (7) han identificado cinco grandes áreas de estudio: a) la calidad de la información sobre salud disponible en Internet; b) el uso de esta información; c) los efectos de Internet en la relación profesional sanitario-paciente; d) las comunidades virtuales y los grupos de ayuda mutua en línea (*on-line*); e) y, finalmente, la prestación en línea de servicios de salud basados en la información.

En el ámbito de la Enfermería, el estudio de Lupiáñez (2010) (8) sobre la opinión de las enfermeras catalanas en relación con las TIC muestra que el 64,9% de las enfermeras (n = 13588) afirmaban que el uso de las TIC y de Internet mejora la eficiencia y la productividad en su trabajo diario; el 41,3% declaraban que mejora la comunicación con otros profesionales de la salud; el 38,8% decía que mejora la atención a los pacientes y el 18,2% afirmaba que mejora la comunicación con los pacientes.

En España, y según el Instituto Nacional de Estadística (9) (INE), el 51% de los hogares españoles tiene acceso a Internet, con un crecimiento superior a un millón en un año. En cuanto a los internautas, son considerados “usuarios frecuentes” de la red más de 17 millones de personas, con un registro de crecimiento de un 11% anual del número total de internautas. El aumento del número de ciudadanos que se conecta a Internet ha facilitado el incremento continuo del uso de esta tecnología para cuestiones relacionadas con la salud (2).

Estos datos indican que el empleo de Internet es muy habitual, como fuente documental para la búsqueda de información sobre salud, hecho que, en primer lugar, contrasta con la ausencia de sitios web sobre salud de referencia para los ciudadanos y, en segundo lugar, hace pensar en la falta de información sobre el corpus de conocimiento propio de la disciplina enfermera.

Respecto al concepto de salud, es bien conocido que se ha ido redefiniendo a lo largo de la historia. La Organización Mundial de la Salud (OMS), en el año 1946, definió salud por primera vez como “un estado de completo bienestar biológico, psicológico y social, y no sólo la ausencia de enfermedad” (10). Hoy en día esta definición puede considerarse superada e, incluso, discutible, tanto por la utilización de la palabra “estado”, que equipara la salud a algo estático, cuando precisamente es algo muy cambiante, como por la de la palabra “completo”, que hace casi imposible la meta de conseguirlo, entre otros aspectos. En Perpiñán, en el año 1976, se elabora una segunda definición (11) que habla “de una manera de vivir que es solidaria, que es autónoma y que es gozosa”, y que hace referencia al bienestar, al sentirse bien, a un medio para la vida y no sólo a una finalidad a conseguir.

La realidad actual es que, de manera general, se habla de salud cuando aparece la enfermedad, con lo que se cae en una simplificación preocupante del concepto. Así, tal y como sucede en el tradicional espacio presencial, el espacio *eSalud* se sustenta sobre un modelo aún paternalista y biomédico.

Con la convicción de que el concepto de salud no tiene por qué ir ligado al concepto de enfermedad, de que la salud es algo que afecta a todas las personas, no sólo a las tipificadas como “pacientes” y de que, entendida como una “manera de vivir”, es el objetivo de trabajo de todos los profesionales de la salud y en especial, de las enfermeras, nace una nueva propuesta que cubre este vacío existente en el espacio de la salud: <http://www.infermeravirtual.com>.

La enfermera virtual

El Colegio Oficial de Enfermería de Barcelona (COIB) trabaja desde 2005 en la concepción y el desarrollo de la Enfermera virtual. En tanto que es un portal de promoción y Educación para la Salud -y al mismo tiempo espacio virtual de conocimiento y de interrelación y de instrumento de trabajo para las enfermeras-, además de un proyecto profesional global que da apoyo a cada ac-

* El término enfermera incluye al género masculino.

tuación enfermera y proporciona coherencia al conjunto de nuestra oferta profesional.

El COIB ha trabajado en un portal de estas características con los propósitos siguientes: establecer una comunicación directa y efectiva entre la enfermera y la persona a quien atiende; situar a la enfermera en la mejor posición posible, es decir, con todo el bagaje de conocimiento enfermero a disposición de la salud de sus conciudadanos y ofrecer propuestas inequívocamente concretas relacionadas con nuestro objetivo profesional a partir de una sólida conceptualización y avaladas por la evidencia científica. Todo ello, con un único objetivo, el de ayudar a proporcionar los mejores cuidados enfermeros y proporcionarlos como lo hacemos las enfermeras: capacitando a la persona para que tome decisiones sobre su salud y entendiendo el valor del cuidar como la especial sensibilidad e interés por reconocer y atender las necesidades de las personas de acuerdo con su propia formulación, es decir, tal como ellas las perciben y las expresan.

Bajo el paraguas del marco conceptual de la Educación para la Salud^{**} (12), la Enfermera virtual se propone acompañar a la persona y mejorar su capacidad para la toma de decisiones ante o respecto a su salud y lo hace poniendo a disposición de todas ellas, "sanas o no sanas", la información, los consejos y las sugerencias necesarias para hacerlo y con la posibilidad de potenciar el desarrollo de habilidades que ayuden al individuo en la utilización de éstos de manera autónoma y eficaz, con independencia de la existencia o no de un problema de salud. Desde este punto de vista, la Enfermera virtual se transforma en un medio para la promoción de la salud^{***} (13) que ha de estar presente antes, durante y después de la prevención y/o asistencia de los problemas de salud. La utilización de este medio fomenta, como no puede ser de otra manera, la participación activa, la responsabilidad y la autonomía de las personas en el cuidado de su salud, dándoles poder de decisión, siempre que sea necesario de la mano o con el apoyo de la enfermera. En este sentido, es una herramienta de trabajo para los profesionales sanitarios y un excelente instrumento para asegurar la continuidad asistencial, mantener los cuidados enfermeros y de apoyo a la atención presencial. Por ello, todo un conjunto de profesionales trabajan en un proyecto común que pretende trasladar a la ciudadanía el servicio concreto, único y diferencial que las enfermeras ofrecen a la sociedad y contribuir, de esta manera, garantizando el derecho de las personas a ser cuidadas.

La web la Enfermera virtual se puso en marcha el 20 de mayo de 2009, después de una fase piloto cuyo objetivo general fue evaluarla por parte de las enfermeras y los usuarios del sistema sanitario, en el contexto de la sani-

dad catalana y en el ámbito de la demarcación de Barcelona. El estudio (14), de tipo descriptivo y transversal, contó con una muestra final de 297 enfermeras y 256 usuarios, que navegaron por la web durante dos meses y medio y que aportaron a través de un cuestionario final sus opiniones y sugerencias acerca del diseño, del contenido y de la navegación de la página, así como también sobre la filosofía y las expectativas del proyecto en tanto que es un recurso que genera nuevas formas de relación entre la enfermera y el usuario, sujeto de nuestros cuidados. Los resultados de la prueba piloto sirvieron para optimizar y mejorarla antes de su puesta en línea.

La estructura de la web

El punto de partida de cualquier proyecto profesional debe ser una declaración de valores y de creencias o asunciones filosóficas que, a manera de brújula, guíen toda la construcción teórica posterior. En el caso de la Enfermera virtual estas asunciones filosóficas son dos: la primera es que la salud no es un bien que los expertos aporten desde fuera, sino que es un derecho y un deber de cada persona, hecho que la convierte automáticamente en una responsabilidad directa de cada uno. La segunda asunción, que complementa la anterior, se basa en la aportación diferencial que como profesionales de la salud pueden y deben hacer las enfermeras, a fin de capacitar a la persona para que gestione y lleve a cabo, en la medida de lo posible, sus propias atenciones a la salud y se convierta así en su propio agente de atenciones (Figura 1).

A fin de disponer de una base disciplinar sólida sobre la que fundamentar los diferentes contenidos teóricos, se hizo una revisión de los principales modelos enfermeros (Roy, Henderson, Orem, King, Abdellah, Leininger y Watson). Se constató que todas estas teorías coincidían en dos ideas. En primer lugar que la persona, para sobrevivir, debe llevar a cabo una serie de actividades cotidianas. Aunque éstas difieran en el número, hay ocho que aparecen en todos los modelos revisados. Son las siguientes: respirar, comer y beber, moverse y mantener una postura corporal correcta, eliminar, descansar y dormir, evitar peligros y prevenir riesgos, comunicarse e interaccionar socialmente, y trabajar y divertirse (15). La segunda idea que comparten estos modelos es que la persona, sea cual sea su estado de salud y con el fin de mantener su calidad de vida y su

^{**} Educación para la salud: conjunto de oportunidades de aprendizaje creadas conscientemente que suponen una forma de comunicación destinada a mejorar la alfabetización sanitaria, incluida la mejora del conocimiento de la población en relación con la salud y el desarrollo de habilidades personales que conducen a la salud individual y de la comunidad.

^{***} Promoción de la salud: proceso que permite a las personas incrementar su control sobre los determinantes de la salud y, en consecuencia, mejorarla.



Figura 1. Página web: Enfermería virtual

bienestar, tiene que llevar a cabo estas actividades de tal manera que favorezcan su crecimiento y su desarrollo personal. Estas ocho actividades las denominamos “Actividades de la vida diaria” (AVD) y las definimos como “aquellos requisitos que las personas, en un marco temporal concreto, deben satisfacer para su propio beneficio, a fin de conseguir el mantenimiento de la vida, un funcionamiento saludable, el desarrollo personal continuo y el mayor grado de bienestar y de calidad de vida posible”.

Por otro lado, el hecho de que determinadas circunstancias relacionadas con la experiencia de vida y de salud que vive la persona obliguen a modificar o adaptar la manera de hacer las AVD, nos llevó a identificar dos grandes bloques de contenidos que llamamos “Situaciones de vida” y “Problemas de salud”.

Con la denominación de “Situaciones de vida” nos referimos a aquellas circunstancias relacionadas con un cambio en la salud, en las etapas del desarrollo o en las condiciones de vida de la persona. El apartado “Problemas de salud” abraza los trastornos fisiopatológicos, entendiendo que éstos no sólo afectan estructuras corporales específicas y diversos mecanismos fisiológicos o psicológicos, sino que también repercuten, en grado y duración variables, sobre el funcionamiento global de la persona. En ambos casos, como también ante determinados tratamientos, pruebas diagnósticas o signos y síntomas comunes a diversas patologías, la persona debe ajustar la idea que tiene de ella misma en el contexto social en que se encuentra y modificar o adaptar sus hábitos cotidianos, es decir, la manera de cómo lleva a cabo las AVD.

Estas asunciones filosóficas y proposiciones teóricas son el qué y el cómo de la Enfermera virtual y la razón por la cual, en todas las fichas “Lo que necesita saber” (FLQNS), patrón gráfico estándar que nos permite desarrollar cualquier contenido de la web, aparecen en primer término los “Consejos de la enfermera” para cada una de las ocho actividades de la vida diaria.

Construcción de contenidos

Los contenidos de la Enfermera virtual, distribuidos en las tres grandes entradas ya mencionadas se han ido construyendo y desarrollando siempre desde la perspectiva y las necesidades que tiene el usuario para cuidar de su salud y no con la finalidad de informar sobre un tema. El desarrollo de cualquier contenido de la web supone pensar en qué necesita saber una persona que tiene, por ejemplo, una diabetes o que está embarazada para cuidar de su salud, a partir de lo cual se configura una unidad de información, formada por diversas fichas FLQNS, que pone al alcance de cada persona la información que puede necesitar para tomar sus decisiones. La FLQNS (Figura 2) consta de tres apartados: los “Consejos de la enfermera”, la “Información general” y la “Información relacionada” sobre cada tema.

Por lo tanto, una ficha FLQNS nunca es un contenido aislado, sino que siempre forma parte de una unidad de información, que responde a una situación o experiencia en el proceso de vida de las personas. Por ejemplo,



Figura 2. Ficha “Lo que necesita saber” (FLQNS)

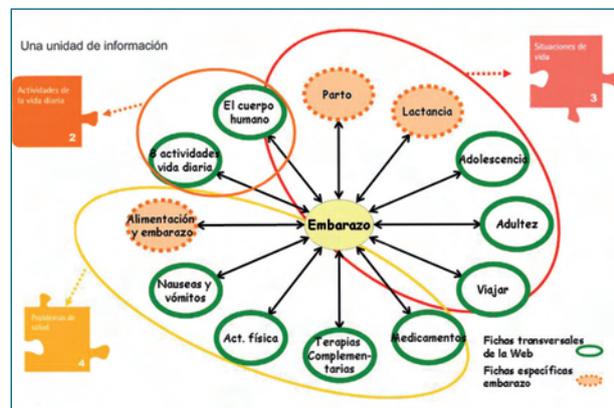


Figura 3. Unidad de información de la Enfermería virtual

el embarazo es una situación de vida que, además de generar una FLQNS, conforma una de las unidades de información de la Enfermera virtual y, en este caso concreto, enlaza con parte de los contenidos de las siguientes FLQNS: lactancia, parto, alimentación y embarazo, actividad física, las ocho actividades de la vida diaria, adultez, adolescencia, náuseas y vómitos, dolor, medicamentos y el sistema reproductor femenino y masculino, del bloque estructura y función del cuerpo humano (Figura 3).

El objetivo de todo este sistema de interconexión y de información entre diferentes fichas es que cada persona que accede a una de ellas pueda seleccionar, además, contenidos relacionados de otras que respondan a sus necesidades de salud o a sus intereses particulares. El conocimiento se construye de forma conjunta a partir de la suma de la experiencia y las aportaciones de los diferentes autores y se pone a disposición de los usuarios de forma integrada en una misma web, una vez revisado, además, por un equipo que garantiza la calidad y el rigor de los contenidos. En este sentido la Enfermera virtual aprovecha los beneficios de los recursos basados en la inteligencia colectiva (16), pero controlando y superando sus límites y peligros (rumores, mentiras o informaciones interesadas). La Enfermera virtual es una obra colectiva y de consenso disciplinar.

Cada ficha FLQNS pasa por un complejo proceso de elaboración y circuito revisor en línea (Figura 4). Los autores que participan en este proyecto, que principalmente son enfermeras, han organizado la información de una manera nueva, ya que el portal está planteado desde la promoción de la salud y no focalizado en la enfermedad o el problema de salud.

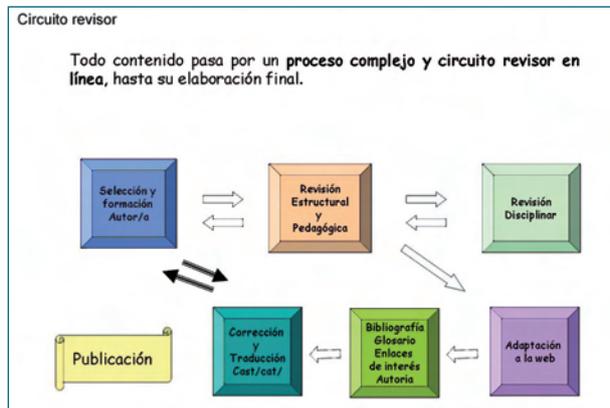


Figura 4. La ficha pasa por un circuito revisor en línea

La Enfermera virtual es un proyecto profesional global que alcanzará, con el tiempo, una gran parte de la oferta profesional enfermera. Todos y cada uno de los beneficios de la aportación de las enfermeras, que se concretan en cada uno de los consejos de cuidados que ofrecemos, se ponen a disposición de todas las personas atendidas. De esta forma se materializa la aportación diferenciada y específica que las enfermeras, como profesionales autónomas, hacemos a la atención de la salud de las personas.

Desde esta perspectiva, es una web de conocimiento sobre salud para las enfermeras y para el público en general, al mismo tiempo que se convierte en un instrumento de trabajo para la enfermera, en primer lugar porque contribuye a su crecimiento y desarrollo profesional y en se-

gundo lugar, porque puede ser usado en el ejercicio profesional, para cuidar mejor a las personas al convertirse en un gran complemento y apoyo de la atención presencial superando límites relacionados con la falta de tiempo, de espacio o de intimidad, propios de la atención tradicional.

Perspectiva de futuro

La Enfermera virtual, como proyecto Web 2.0, forma parte de un nuevo modelo de atención a las personas centrado en la promoción del autocuidado y en el capacitar a la persona en el control y mejora de su salud e incorpora y utiliza las herramientas 2.0 para ello. En este sentido, las líneas de futuro del proyecto se enfocan en tres direcciones:

- En el crecimiento y mantenimiento de todos los contenidos incorporando herramientas colaborativas que permitan aprovechar la sabiduría de la comunidad virtual (usuarios de la web), como complemento del circuito de elaboración de contenidos ya mencionado.
- En el desarrollo de los tutoriales de salud específicos de cada ficha, que permiten, desde un entorno virtual, dar respuestas adaptadas y específicas a las posibles demandas de cada usuario.
- En potenciar la utilización de las redes sociales y profesionales como herramientas de trabajo para compartir con los ciudadanos los contenidos de la Enfermera virtual y acompañarles en su toma de decisiones.

El desarrollo de todo ello, a buen seguro, cambiará y abrirá nuevos horizontes en la relación enfermera-usuario.

Bibliografía

1. Castells M. La Era de la Información. Vol 1. La Sociedad Red. Madrid: Alianza Editorial; 2005.
2. Lupiáñez-Villanueva F. Salut i Societat Xarxa. Anàlisi dels usos d'Internet relacionats amb la salut. Barcelona: Editorial Ariel; 2010.
3. Eysenbach G. What is e-health? J Med Internet Res 2001; 3(2): [e20]. [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: <http://www.jmir.org/2001/2/e20/>
4. Oh H, Rizo C, Enkin M, Jadad A. What is eHealth (3): A systematic review of published definitions. J Med Internet Res 2005; 7(1): [e1]. [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: <http://www.jmir.org/2005/1/e1/>
5. Pagliari C, Sloan D, Gregor P, Sullivan F, Detmer D, Kahan JP, Oortwijn W, MacGillivray S. What Is eHealth (4): a Scoping Exercise to Map the Field. J Med Internet Res 2005; 7(1): [e9]. URL disponible en: <http://www.jmir.org/2005/1/e9/>.
6. Powell JA, Darvell M, Gray J A. The doctor, the patient and the world-wide web: how the internet is changing healthcare. J R Soc Med 2003; 96(2): 74-76.
7. Powell JA, Lowe P, Griffiths FE, Thorogood M. A critical analysis of the literature on the Internet and consumer health information. J Telemed Telecare 2005; 11(Suppl 1): 41-43.
8. Lupiáñez-Villanueva F. Op. Cit.
9. Instituto Nacional de Estadística. Encuesta sobre Equipamiento y Uso de Tecnologías de Información y Comunicación en los Hogares. Madrid: Instituto Nacional de Estadística; 2008 [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: <http://www.ine.es/prensa/np517.pdf>.
10. Organización Mundial de la Salud. Promoción de la Salud Glosario. Ginebra: Organización Mundial de la Salud; 1998. [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: http://whqlibdoc.who.int/hq/1998/WHO_HPR_HEP_98.1_spa.pdf
11. Gol Gurina J. Definició de salut. A: X Congrés de Metges i Biòlegs de Llengua Catalana. Perpinyà; 23-26 de setembre de 1976. Barcelona: Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears, Societat Catalana de Biologia; 1976.
12. Organización Mundial de la Salud. Op. Cit.
13. Organización Mundial de la Salud. Op. Cit.
14. Fontanet Cornudella G, Delgado Hitó P, Benito Aracil LI, Cuxart Ainaud N, Lupiáñez Villanueva P et al. Estudi sobre la Enfermera virtual: Implementació i avaluació per infermeres i usuaris [Internet]. Barcelona: Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona; 2010 [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: <http://www.coib.cat>
15. Domingo Pozo M, Gómez Robles J. El concepto de Necesidad Humana Básica como aproximación a la definición del cuidado. Index Enferm 2003; 43. [En línea] [fecha de acceso: 15 de julio de 2010]. URL disponible en: http://www.index-f.com/index-enfermeria/43revista/43_articulo_23-27.php
16. Fundación Víctor Grifols i Lucas. Retos éticos de la e-salud [Cuaderno 20]. Barcelona: Cuadernos de la Fundación Víctor Grifols i Lucas; 2009.

Otra Bibliografía utilizada:

- Abdellah FG. The nature of nursing science. Nursing Research 1969; 18(5): 390-393.
- Henderson V. La Naturaleza de la Enfermería. Reflexiones 25 años después. Madrid: Interamericana-McGraw-Hill; 1994.
- King I. A Theory of Nursing: Systems, Concepts, Process. New York: John Wiley; 1981.
- Leininger MM. Culture care diversity and universality: A theory of nursing. New York: National League for Nursing; 1991.
- Meleis AI. Theoretical Nursing: Development and Progress. 3th ed. Philadelphia: Lippincott; 1997.
- Newman MA. Theory Development in Nursing. 3^a ed. Philadelphia: F.A. Davis; 1994.
- OREM D. Modelo de Orem: conceptos de enfermería en la práctica. Barcelona: Masson-Salvat; 1993.
- Peplau H. Relaciones interpersonales en enfermería. Barcelona: Masson-Salvat; 1990.
- Roy C. The Roy Adaptation Model: The Definitive Statement. Norwalk: Appleton & Lange; 1996.
- Watson J. Nursing: Human science and human care-A theory of nursing. Norwalk CT: Appleton-Century-Crofts; 1985.